

Středisko humanitární a rozvojové pomoci



VÝROČNÍ ZPRÁVA 2013



Slovo úvodem

Vážení přátelé,

Diakonie ČCE – Středisko humanitární a rozvojové pomoci ukončilo třetí rok své práce. 2013 byl rokem rychlého až překotného rozvoje. Přiznávám, že když jsme se blížili k pololetí, začal jsem mít obavu, že se Středisko rozvíjí příliš rychle. Hrozilo, že dojde k situaci, které se v ekonomice říká „přehřátí“, tedy ke stavu, kdy rozvoj je rychlejší než budování procesů. Ovšem dříve, než jsem mohl zvážit, ve které oblasti vývoj střediska mírně přibrzdit, přišly povodně a nám nezbylo než ještě více „šlápnout na plyn“.

Při povodních jsme si vyzkoušeli, do jaké míry je v praxi uskutečnitelné to, co jsme měli připraveno na papíře. Díky maximálnímu nasazení našeho týmu i podpoře mnohých jsme v tomto testu uspěli. Pomáhali jsme na Novopacku, Vrchlabsku, Mělnicku a Terezínsku. Spolupracovali jsme s místními samosprávami, se složkami integrovaného záchranného systému i s dalšími neziskovými organizacemi. Velkou oporou nám byli dobrovolníci. Během prvních týdnů se nám přihlásilo více než 700 ochotných pracantů, asi 300 z nich se potom přímé pomoci účastnilo. Efektivně pomáhat jsme byli schopni díky praktické pomoci i finanční podpoře z tuzemska i ze zahraničí.

Na poli zahraniční humanitární pomoci jsme pokračovali ve dvou projektech, na kterých jsme pracovali již v roce 2012. Byly jimi projekt EU (EVHAC) zaměřený na vysílání dobrovolníků do zahraničí a podpora syrských uprchlíků v Jordánsku. Ten druhý se nám podařilo významně rozšířit díky podpoře Ministerstva zahraničních věcí ČR a sbírce organizované evangelickou církví. Dále jsme pokračovali ve veřejné sbírce na podporu utečenců v Mali. Jsme rádi, že se během roku situace v zemi uklidnila natolik, že jsme mohli na přelomu let 2013/2014 sbírku ukončit. Naopak jsme vyhlásili sbírku na pomoc obětem tajfunu Haiyan na Filipínách.

V oblasti zahraniční rozvojové spolupráce jsme v roce 2013 pokračovali v projektu na podporu etiopských rodin, který je takovou naší vlajkovou lodí. Rozšířili jsme jej ze severní oblasti Bahir Daru také na okolí Awasy na jihu Etiopie. Tam k projektu na podporu živností přibyl ještě zemědělský projekt. Zcela nově jsme se pustili do práce v Moldavsku (projekt domácí péče o seniory) a v Gruzii (práce s lidmi s postižením).

Během roku 2013 se náš tým více než zdvojnásobil. Na podzim už bylo zcela nereálné, abychom se vešli do dvou kanceláří, které jsme obývali teprve od května. Začátkem listopadu jsme se tedy dočasně „uklidili“ do Korunní ulice, zatímco ředitelství Diakonie se pustilo do rekonstrukce prostor ve 3. poschodí domu na Belgické. Rozšíření týmu s sebou přineslo také větší profesionalizaci pracovníků. Logickým důsledkem bylo zavedení středního managementu.

Chci poděkovat všem kolegyním i kolegům. Vážím si jejich obětavé práce pro Středisko. V loňském roce jsem si znovu uvědomil, že síla Diakonie je v lidech, kteří pro ni pracují. Rok 2013 by ovšem ani zdaleka nebyl tak úspěšný, kdyby nebylo podpory mnohých. Velmi dobře se nám spolupracovalo s Ministerstvem zahraničních věcí ČR, Českou rozvojovou agenturou i s mnohými ambasádami. Významnou podporu naší práci při mnoha příležitostech poskytovala Českobratrská církev evangelická. Mimořádná byla spolupráce s mnoha dalšími neziskovými organizacemi. Především však vděčně myslíme na podporu konkrétních lidí, kteří věnovali svůj čas i prostředky na podporu naší práce.

Osobně považuji za mimořádně významné, že se humanitární a rozvojová práce stala samozřejmou součástí služby Diakonie ČCE.

Jan Dus

ředitel

Diakonie ČCE – Středisko humanitární a rozvojové pomoci

Diakonie ČCE – Středisko humanitární a rozvojové pomoci poskytuje humanitární pomoc při mimořádných událostech v České republice a realizuje rozvojovou spolupráci a humanitární pomoc v zahraničí.

Co děláme:

- poskytujeme humanitární pomoc při přírodních katastrofách v ČR a v zahraničí
- sledujeme zahraniční situaci a snažíme se adekvátně reagovat
- organizujeme zahraniční rozvojovou činnost
- školíme dobrovolníky
- vysíláme dobrovolníky do regionů v ČR i do zahraničí
- vzděláváme veřejnost v problematice rozvojové spolupráce a humanitární pomoci
- spolupracujeme s dalšími organizacemi v ČR i v zahraničí

Diakonie Českobratrské církve evangelické

Diakonie ČCE je druhou největší nestátní organizací poskytující sociální služby a občanskou pomoc v ČR. Poskytuje pomoc a podporu ve více než 110 zařízeních po celé republice. Diakonie denně pomáhá v přímé péči tisícům klientů ve složitých životních situacích - od rané péče, pomoci rodinám s dětmi s postižením, přes provoz azylových domů, chráněných dílen, občanských poraden, až po četná seniorská zařízení či hospic pro umírající. V Diakonii ČCE pracuje kolem 1500 zaměstnanců a 1000 dobrovolníků.

Péče a podpora poskytovaná v zařízeních Diakonie ČCE směřuje k tomu, aby klienti mohli žít v co největší míře svým běžným a důstojným způsobem života.

ČESKÁ REPUBLIKA

Pomoc při povodních a jiných mimořádných událostech

Diakonie ČCE – Středisko humanitární a rozvojové pomoci nabízí v České republice pomoc a podporu lidem zasaženým nebo ohroženým mimořádnými událostmi (povodně, větrné smršti).

Zasaženým lidem poskytujeme pomoc v podobě manuálního odklizení následků těchto událostí zajišťovanou našimi dobrovolníky. Poskytujeme informační služby, sociální a technické poradenství, finanční a technickou pomoc. Od roku 2013 se Středisko nově orientuje na problematiku odolnosti komunit v záplavových lokalitách – **zaměřujeme se na zvyšování schopnosti jednotlivců, domácností a komunit vypořádat se s následky povodní.** Neposkytujeme materiální pomoc a odbornou psychologickou a zdravotnickou pomoc.

Ve své činnosti naše Středisko pokračuje v tradici Diakonie ČCE, která poskytuje humanitární pomoc lidem a komunitám zasaženým povodněmi v České republice již od roku 1997. Za tuto dobu DČCE pomohla více než 2 000 zasaženým domácnostem, do pomoci se zapojilo přes 1000 dobrovolníků, zasaženým lidem jsme poskytli humanitární pomoc za více než 70 milionů korun. V roce 2013 Středisko finančně podpořilo také rodiny zasažené tornádem v Krnově.

V roce 2013 se činnost Střediska v ČR týkala zejména pomoci lidem zasaženým **jarními povodněmi, tornádem v Krnově** a dále rozvoje vlastní připravenosti s důrazem na přenositelnost know-how a budování otevřeného partnerství s organizacemi a institucemi věnujícími se humanitární pomoci po mimořádných událostech.

Diakonie ČCE – HRP je **držitelem akreditace MV ČR na vysílání dobrovolníků** v oblasti pomoci při přírodních, ekologických nebo humanitárních katastrofách na území České republiky a prostřednictvím Ekumenické rady církví je spolupracující složkou Integrovaného záchranného systému. Jsme členy pracovní skupiny MV ČR zabývající se dobrovolnictvím při mimořádných událostech.

Účastníme se panelů humanitárních neziskových organizací Jihočeského, Královéhradeckého, Libereckého, Moravskoslezského, Zlínského a Ústeckého kraje. Účelem panelů je sdružovat na neformální bázi humanitární organizace, zástupce IZS a krajské samosprávy působící v daném regionu a **rozvít jejich vzájemnou spolupráci v rámci přípravy na pomoc při a po mimořádných událostech tak, aby jejich součinnost v době realizace pomoci byla co možná nejefektivnější.**



POVODNĚ 2013

V roce 2013 zasáhly Českou republiku tři povodňové vlny, při kterých přišlo o život 15 lidí. Povodněmi bylo zasaženo 930 obcí na území sedmi krajů. Způsobená škoda dosáhla desítek miliard korun.

Ze sbírek a příspěvků financovala Diakonie ČCE – HRP pomoc na území čtyř krajů (Jihočeského, Libereckého, Královéhradeckého a Ústeckého) **v celkové hodnotě 6 530 844 Kč**. Zasaženým lidem jsme poskytovali **informační služby, manuální dobrovolnickou pomoc, finanční pomoc, technickou pomoc a poradenství**. SOS Centrum Diakonie ČCE provozovalo bezplatnou telefonickou linku psychosociální pomoci.

Pomoc jsme poskytovali ve spolupráci s místními samosprávami, IZS a ostatními neziskovými organizacemi, tak, aby se činnost jednotlivých organizací a institucí nepřekrývala a zároveň bylo zajištěno, že se pomoc dostane všem potřebným. Neocenitelnou roli při zajištění efektivní pomoci sehrála partnerství, která jsme navázali díky účasti v panelech humanitárních neziskových organizací v období před povodněmi.



Informační služby

Během prvních hodin po povodni byla spuštěna **povodňová infolinka** poskytující informace jak lidem v zasažených lokalitách, tak veřejnosti, nabízející různé formy pomoci. Volající lidé se zajímali především o možnosti získání či poskytnutí materiální, finanční a dobrovolnické pomoci a o aktuální informace z terénu. Infolinka fungovala 12 hodin denně po dobu 21 dní a její provoz zabezpečovalo za tuto dobu celkem 11 dobrovolníků. Za tuto dobu jsme přijali a vyřešili 213 požadavků.

Vedle poskytování informací měli dobrovolníci sloužící na infolince na starost i nábor dobrovolníků pro manuální pomoc v terénu a rychlý monitoring rozsahu zasažení na Soběslavsku v Jihočeském kraji.

Manuální dobrovolnická pomoc

Manuální pomoc s odklizením následků povodní jsme zajišťovali ve 12 obcích na území tří krajů. V Královéhradeckém kraji se jednalo o pomoc v Rudníku, Arnultovicích, Javorníku, Nové a Staré Pace. Ve Středočeském kraji naši dobrovolníci pomáhali v Mělníce, Libiši, Neratovicích, Klech, Dolních Beřkovicích. V Ústeckém kraji jsme pomáhali v Terezíně, Českých a Nových Kopistech.

Dobrovolnická pomoc spočívala v odklizení bahna, naplavenin a zničeného vybavení, čištění tlakovou vodou, hrubém úklidu, vysávání kalů a oklepávání omítek ručně i za použití elektrických kladiv. Dobrovolníci byli mnohdy i psychickou oporou zasaženým, neboť je dokázali vyslechnout.

S odklizením následků pomáhalo **184 dobrovolníků ze 714 nově přihlášených**. O dobrovolnictví byl ze strany veřejnosti skutečně veliký zájem a velkou část dobrovolníků jsme museli odmítnout, neboť potřeba manuální pomoci již byla v terénu naplněna.

Podmínkou pro zapojení se do dobrovolnické pomoci v terénu byl věk minimálně 18 let, dobrý zdravotní stav a možnost pomáhat alespoň tři dny nepřetržitě (s výjimkou firemních dobrovolníků). Dobrovolníkům bylo zdarma poskytnuto ubytování, strava, pojištění a ochranné pracovní pomůcky. Všichni dobrovolníci prošli úvodním školením o svých právech a povinnostech, o organizaci prací, obsluze používané techniky a o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci v zaplaveném území.

Jako zázemí pro dobrovolníky a techniku sloužily humanitární základny, které byly zřízeny v prostorách sborů Českobratrské církve evangelické v Mělníce a Libiši, ve středisku DČCE v Terezíně a v ZŠ náměstí Míru ve Vrchlaví. Tyto základny vedli prověření dobrovolníci z řad farářů ČCE či zaměstnanců DČCE.

Finanční pomoc

Po dohodě s ostatními humanitárními organizacemi poskytovala DČCE finanční pomoc ve 13 obcích na území dvou krajů. **Finanční pomoc byla poskytnuta celkem 155 domácnostem v celkové výši 4 953 000 Kč.** V Královéhradeckém kraji jsme finančně podpořili rodiny v Rudníku, Javorníku, Arnultovicích, Nové a Staré Pace, Dolní a Horní Olešnici, v Hostinném a v Čermné. V Ústeckém kraji se jednalo o Terezín, Počaply, České a Nové Kopisty.

Finanční pomoc byla jednotlivým rodinám přiznána na základě terénního šetření, které provádělo 20 našich speciálně proškolených dobrovolníků. Nezbytným kritériem pro přiznání finanční podpory bylo zasažení obytné části nemovitosti a využívání nemovitosti za účelem trvalého bydlení. Výše podpory se pak odvíjela od míry zasažení domácnosti a sociální potřeby rodiny. Pro velmi vážně zasažené domácnosti je program finanční pomoci otevřen i v roce 2014.

Technická pomoc a poradenství

V rámci technické pomoci bylo zasaženým domácnostem zdarma zapůjčeno 200 kondenzačních vysoušečů vlhkého zdiva v lokalitách, kde jsme poskytovali manuální pomoc. Součástí technické pomoci bylo i základní odborné poradenství. Domácnosti získaly informace o správném postupu vysoušení a provádění základních oprav. Současně náš technik změřil vlhkost zdi v navštívených domácnostech.

Tuto technickou pomoc a opakované poradenství považujeme za nesmírně potřebné, neboť se zasažení lidé velmi často dopouštěli chyb, které vedly ke zvýšení nákladů na obnovu domácnosti a zejména k prodloužení doby vysychání nemovitosti.

V návaznosti na informace získané z tohoto poradenství jsme na začátku roku 2014 zahájili finanční podporu vysoušení domácností s vyšší než 15% vlhkostí zdiva v obytné části na Hostínsku, Terezínsku a Mělnicku. Pro dané domácnosti byl určen příspěvek na spotřebu elektrické energie ve výši 1 000 Kč na jeden vysoušeč na měsíc.

Psychosociální pomoc a poradenství

Psychosociální pomoc ve smyslu krizové intervence poskytovali v prvních týdnech po povodni psychologové hasičského záchranného sboru ve spolupráci s dobrovolníky z řad regionálních odborníků. V tomto období taktéž nabízelo SOS Centrum DČCE bezplatnou linku psychosociální pomoci.

V návaznosti na informace z terénu jsme na podzim zahájili **projekt zaměřený na podporu domácností, u nichž byl dopad povodní natolik závažný, že lze důvodně předpoklad, že pro zotavení se z následků povodní budou potřebovat další služby** (sociální,

psychologické, právní či technické poradenství), které jim dokážeme zprostředkovat a uhradit.

Tento projekt je určen především pro lokality, kde zasažení lidé nevědí o možnosti využívat regionálních služeb nebo v dané lokalitě nejsou potřebné služby dostupné. Tento projekt pokračuje v roce 2014, kdy se v druhé polovině roku zaměřuje na připravenost domácností na další povodeň.

Spolupráce

Realizace humanitární pomoci při povodni 2013 by nebyla možná bez **velmi úzké spolupráce s Integrovaným záchranným systémem, místní samosprávou a s místními sbory Českobratrské církve evangelické, Humanitární komisí ČCE a středisky DČCE.**

Dále byla nezbytná spolupráce při řešení nabídky a poptávky materiální pomoci, kterou po povodních neposkytujeme. V těchto případech jsme volajícím předávali kontakt na nejbližší organizaci, která tuto pomoc poskytuje (ADRA, Člověk v tísni, Český červený kříž, Charita) či na web www.povodnovapomoc.cz zřízený Junákem – českým skautem.

Při poskytování manuální dobrovolnické pomoci se nám velmi osvědčila spolupráce v rámci panelů neziskových organizací a spolupráce s firemními dobrovolníky prostřednictvím platformy Byznys pro společnost, s partnerskou Slezskou Diakonií a členy Junáku – českého skauta.

V rámci poskytování finanční pomoci jsme velmi úzce spolupracovali s organizacemi Člověk v tísni a ADRA. Při realizaci technické pomoci jsme intenzivně spolupracovali především se zástupci obcí.

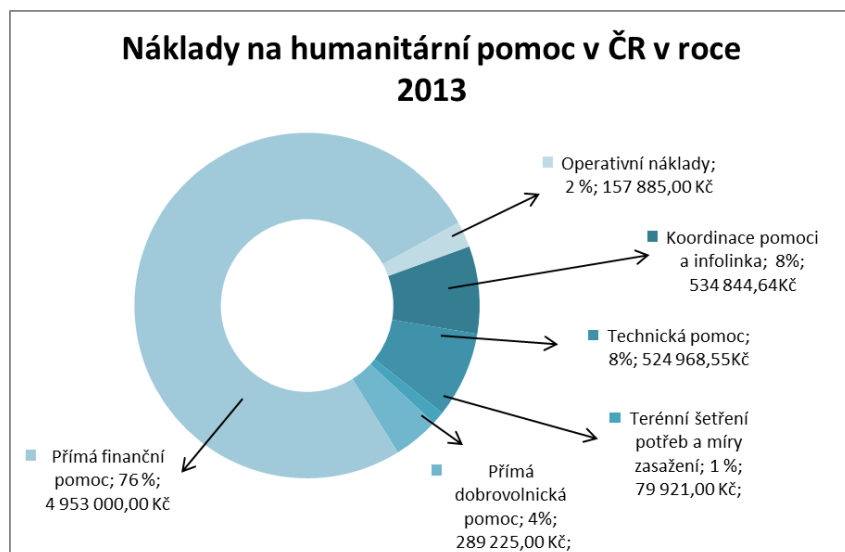
TORNÁDO V KRNOVĚ 2013

Podobně jako povodně i větrné smrště se stávají realitou v České republice. V roce 2013 zasáhlo tornádo Krnov. Bylo zasaženo 40 domácností, celková škoda dosáhla desítek milionů korun. V 9 nejvíce zasažených domácnostech provedli naši pracovníci terénní šetření a 5 nejhůře zasaženým poskytlo finanční pomoc v celkové výši 175 000 Kč.

FINANČNÍ BILANCE POSKYTOVÁNÍ HUMANITÁRNÍ POMOCI V ČR

Za účelem poskytování humanitární pomoci po mimořádných událostech v ČR v roce 2013 získalo DČCE – Středisko humanitární a rozvojové pomoci dary v celkové výši 10 351 687,37 Kč. Náklady na humanitární pomoc dosáhly výše 6 530 844,19 Kč. Nevyčerpaná částka výši 3 816 843,18 je určena na další podporu vážně zasažených domácností, podporu vysoušení a na preventivní opatření. Psychosociální pomoc je financována ze zvláštního společného projektu s německou Diakonie Katastrophenhilfe (viz kapitola Příprava, připravenost, prevence).

Níže uvedený graf popisuje strukturu čerpání darů.



Významní dárci

Finanční pomoc nad 100 000 Kč poskytli následující dárci: Českobratrská církev evangelická, Diakonie ČCE prostřednictvím veřejné sbírky, Člověk v tísni, HEKS/Glückskette, Diakonie Austria, Diakonie Katastrophenhilfe, Ev.-Luth. Landeskirche Sachsens; Evangelische Kirche im Rheinland, Evangelische Kirche in Hessen und Nassau, Diakonie Slovensko.

Příprava, připravenost, prevence

V období mezi mimořádnými událostmi se Středisko věnuje přípravě na pomoc při mimořádných událostech a nově problematice odolnosti komunit a zvyšování schopnosti jednotlivců a domácností připravit se a vyrovnat se s následky povodní, tak aby jejich dopad a tedy i potřeba humanitární pomoci byly minimální. **Naše připravenost na mimořádné události se opírá o databázi dobrovolníků humanitární pomoci, techniku na odklizení následků těchto událostí, systematickou spolupráci s kraji, IZS a ostatními NNO a metodiku pomoci.**

Dobrovolnictví při mimořádných událostech

V roce 2013 databáze dobrovolníků čítala 845 lidí z celé ČR ochotných v případě mimořádné události pomoci potřebným. Tři stovky u nich pomáhaly lidem zasaženým povodní. Všem těmto dobrovolníkům byly pravidelně zasílány informační e-maily s novinkami týkajícími se dobrovolnictví při mimořádných událostech.

Pro klíčové dobrovolníky bylo i v tomto roce pořádáno tradiční víkendové školení zaměřené na práci s technikou, první psychickou a zdravotní pomoc a vyhodnocení povodňové pomoci. DČCE – HRP je držitelem akreditace Ministerstva vnitra ČR pro dobrovolnictví při mimořádných událostech.

Technická připravenost

Technická připravenost Střediska čítá cca 300 kusů vysoušečů vlhkého zdiva, sekací kladiva, čerpadla, wapky, elektrocentrály, dva mikrobusey a jeden osobní vůz. Tato technika je umístěna ve třech humanitárních skladech. Centrální sklad se nachází v Bělči nad Orlicí, další sklad je ve Valašském Meziříčí. V roce 2013 jsme nově zřídili sklad v Kloboučích u Brna.

Strategická spolupráce

Významnou činností, která zvyšuje efektivitu pomoci, je spolupráce v rámci pracovní skupiny MV ČR pro dobrovolnictví při mimořádných událostech a krizových stavech a účast v tzv. panelech NNO. Panely NNO jsou neformální platformy místně působících NNO, IZS a zástupců krajské samosprávy, jejichž účelem je rozvíjet vzájemnou spolupráci tak, aby v případě mimořádné události byla humanitární pomoc poskytována co nejefektivněji. Tyto platformy postupně vznikají ve všech krajích. V roce 2013 jsme se účastnili panelů v Jihočeském, Středočeském, Ústeckém, Libereckém, Moravskoslezském a Královéhradeckém kraji.

Metodika

Nezbytnou součástí naší připravenosti přestavují metodiky humanitární pomoci. Vedle stávající metodiky týkající se vedení humanitárních základen, byla v roce 2013 vytvořena i metodika náboru dobrovolníků, monitoringu míry potřeb, míry zasažení domácností a psychosociální pomoci lidem zasaženým povodněmi.

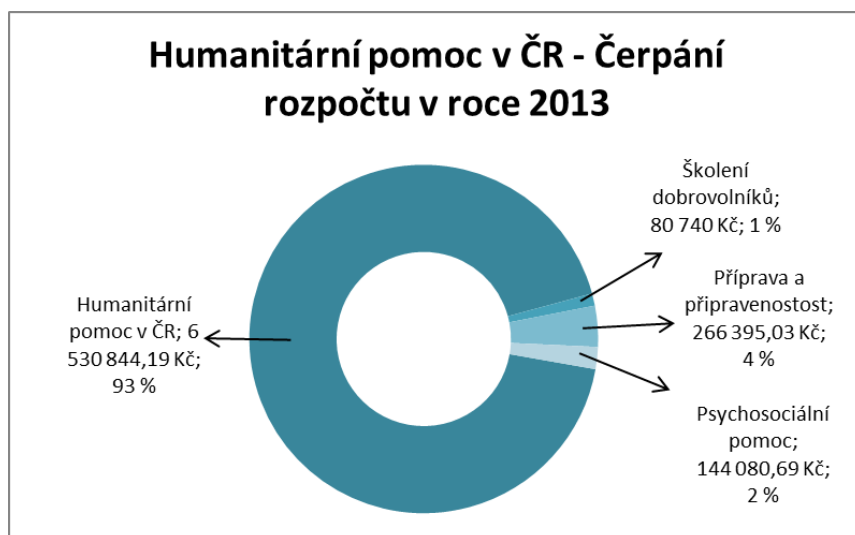
Dárci

Naši přípravu a připravenost podporují následující dárci: Českobratrská církev evangelická, Diakonie Katastrophenhilfe, Nadace ČEZ, Ministerstvo vnitra ČR a Jihočeský kraj.

Celková finanční bilance sekce humanitární pomoci v ČR za rok 2013

Diakonie ČCE – Středisko humanitární a rozvojové pomoci při poskytování humanitární pomoci a při přípravě na ni pracovalo v roce 2013 s celkovým rozpočtem 7 022 059,91 Kč.

Následující graf dává přehled o účelu čerpání rozpočtu.



ZAHRA NIČ Í

Humanitární pomoc

V oblasti zahraniční humanitární pomoci jsme pomáhali lidem ohroženým přírodními katastrofami i válečnými konflikty.

V roce 2013 jsme uzavřeli veřejnou sbírku pro **Mali**, ve které směřovala naše podpora malijským rodinám, které musely v průběhu roku 2012 opustit své domovy na severu země kvůli ozbrojenému konfliktu. Na konci roku 2013 se pak do svých domovů vrátily. Projekty s podporou MZV ČR realizujeme v **jordánském Za'atari**, kde pomáháme pokrýt potřeby syrských uprchlíků v jednom z největších uprchlických táborů na světě. Finanční dar na podporu syrských uprchlíků poskytla skrze naše Středisko i Českobratrská církev evangelická. Díky našim zahraničním partnerům jsme se také zapojili do podpory obětí ničivého tajfunu Haiyan na **Filipínách**.

Na okamžitou pomoc ve formě potravinové i nepotravinové pomoci jsme díky darům evangelické církve i individuálních dárců odeslali téměř 1 milion korun. Prostřednictvím dvou projektů na vysílání **humanitárních dobrovolníků** pracovalo 8 našich dobrovolníků ve vybraných zemích Afriky a Asie.

JORDÁNSKO/SÝRIE

Tábor Za'atari v severní části Jordánska byl otevřen v červenci 2012, kdy počet uprchlíků ze Sýrie prchajících před ozbrojeným konfliktem přesáhl únosné meze. Místní komunity již nebyly schopny další vlny uprchlíků bez výrazných komplikací přijímat a pokrýt jejich základní potřeby. Od té doby je v Jordánsku převážná většina nově příchozích uprchlíků ze Sýrie umístována právě do tohoto uprchlického tábora. Ve druhé polovině roku 2013 přesáhl počet obyvatel tábora 110 000. Více než polovinu tvoří děti a mládež do 18 let.

Do podpory obyvatel tábora Za'atari jsme se zapojili díky spolupráci s Luterskou světovou federací (LWF), s níž jsme společně členy koalice ACT Alliance. Na začátku roku 2013 jsme z finančních prostředků Českobratrské církve evangelické pořídili teplé oblečení a boty pro děti žijící v táboře.

Zajištění oděvů a obuvi pro děti v syrském utečeneckém táboře Za'atari v severním Jordánsku

V nákupu oblečení a obuvi (letní i zimní) pro tisíce dětí jsme pokračovali v průběhu celého roku 2013, a to díky podpoře MZV ČR. **Celkem došlo k pořízení 18 000 párů letní dětské obuvi, 6 300 párů zimní dětské obuvi a 7 300 kusů dětského oblečení.**

V rámci projektu došlo v táboře také k vytvoření denního centra Peace Oasis, kde mohou mladí lidé ve věku 14 – 20 let trávit svůj volný čas v různých sportovních, hudebních či výtvarných kroužcích a zároveň pod odborným vedením pracovat se svými problémy a prožitými traumaty. Projektoví



facilitátoři/animátoři využívají umění, drama, sport, hudbu a skupinová sezení jako nástroje, které zvyšují psychosociální odolnost návštěvníků programu a zvyšují také jejich kapacitu řešit konfliktní situace a napětí v tábore. Mladí lidé rovněž denně v Centru dostávají teplé jídlo, takže jsou zabezpečeny i jejich primární potřeby. Týdně denní centrum navštíví okolo 300 mladých lidí, kterým se věnují čtyři profesionálové a několik vyškolených dobrovolníků.

Partneři projektu: Lutheran World Federation (LWF) a členové ACT Alliance

Doba realizace projektu: leden – prosinec 2013

Rozpočet na rok 2013: 5 000 000 Kč (MZV ČR)

Zdroje financování: MZV ČR v rámci programu Humanitární pomoc v zahraničí, členové ACT Alliance

VYSÍLÁNÍ EVROPSKÝCH HUMANITÁRNÍCH DOBROVOLNÍKŮ

Efektivní vysílání evropských humanitárních dobrovolníků do místních partnerských organizací s ohledem na zvýšení odolnosti těchto oblastí vůči rizikům vzniku mimořádných událostí – pilotní projekt

Záměrem projektu bylo zdokonalené a koordinované vysílání evropských dobrovolníků a odpovídající zapojení místních komunit v rámci jednotného humanitárního systému, jehož prostřednictvím by mohly neziskové organizace ve vysílajících i přijímajících zemích efektivně jednat. Specifickým cílem pak bylo zlepšit a koordinovat vysílání evropských dobrovolníků zaměřených na budování odolnosti místních komunit a jejich zapojení do humanitárního systému.



Celkem bylo vysláno 15 dobrovolníků ze třech partnerských organizací ve třech zemích: 7 dobrovolníků z Nizozemí vyslalo ICCO, 5 dobrovolníků vyslala Finn Church Aid (FCA) a tři dobrovolníci byli vysláni Diakonií ČCE – HRP, a to do Etiopie (2) a do Kambodže (1).

Partneři projektu: ICCO, Finn Church Aid

Doba realizace projektu: červenec 2012 – prosinec 2013

Rozpočet na rok 2013: 15 278 538 Kč

Zdroje financování: ECHO, ČRA v rámci programu ZRS ČR

Rozvojová spolupráce

V oblasti rozvojové spolupráce se specializujeme zejména na zemědělství, podporu zdrojů obživy a sociální služby. V **Moldavsku** jsme se věnovali poskytování domácí péče v severní části země. V **Gruzii** podporujeme místní organizaci, která se věnuje dospělým lidem s mentálním postižením. V **Etiopii** již několik let díky postní sbírce podporujeme ženy-samoživitelky, aby byly schopny dlouhodobě zabezpečit své rodiny. Kromě toho v jižní části země pracujeme s chudými zemědělskými rodinami.

ETIOPIE

Zajištění obživy v oblasti Chuko, fáze III.

V chudé oblasti Chuko na jihu Etiopie **podporujeme 14 560 domácností v šesti komunitách**, jejichž jediným zdrojem obživy i příjmu je zemědělství. Častá sucha a nepravidelné deště, pokračující eroze a degradace půdy vede k neschopnosti obyvatel zajistit si základní obživu.

V roce 2013 jsme zemědělcům poskytli 177 300 druhů a variet sazenic a 140kg osiva. Kromě sadby a osiva byli zemědělci proškoleni ve vhodném způsobu pěstování plodin a používání inovativních a šetrných zemědělských technik, tak aby mohli sklízet úrodu během celého roku a pokryli tak svou spotřebu.

Diakonie ČCE v rámci tohoto projektu, kromě přímé podpory zemědělskému rozvoji, posiluje také **postavení žen, ekonomické i sociální**.

Ženy, sdružené do soběstačných spořicích skupin, školíme v plánování drobných podnikatelských aktivit a dále je v nich podporujeme. V roce 2013 jsme 46 ženám z cílových komunit poskytli školení o vedení živnosti a 73 žen organizovaných v 6 spořicích skupinách jsme podpořili částkou 292 000ETB, tedy každé ženě ve sdružení byly poskytnuty 4000ETB.



Návštěva projektu:

V listopadu roku 2013 navštívily projekt naše dvě koordinátorky, aby se setkaly s partnerskými organizacemi a zhodnotily uplynulý rok.

Na podzim se také uskutečnila v pořadí již třetí Solidární dovolená. Pracovníci našeho Střediska a 5 členů sborů ČCE navštívili podporovaný projekt na severu Etiopie. Zaměřili i na jih Etiopie, kde se setkali se ženami zapojenými v projektu Chuko.

Partneři projektu: Brot für die Welt - Evangelischer Entwicklungsdienst (BfdW/EED) a Ethiopian Evangelical Church Mekane Yesus, South Central Ethiopia Synod Development and Social Services Commission (EECMY/SCES-DASSC)

Doba realizace projektu: červen 2013 – prosinec 2015

Rozpočet na rok 2013: 4 396 783 Kč

Zdroje financování: BfdW/EED, drobní dárci, ČRA v rámci programu ZRS ČR

Podpora drobných živností žen

Cílem projektu ve městě Bahir Dar na severu Etiopie je pomoci rodinám bez prostředků zajistit si základní dlouhodobou možnost obživy. Podporujeme velmi chudé etiopské ženy, které zůstaly samy s dětmi nebo si cizí děti osvojily do pěstounské péče, aby byly schopny si **vlastními silami zajistit skromné živobytí a dětem školní vzdělání**. Ročně podpoříme projektem stovky žen.

V roce 2013 se nám podařilo zařadit do programu další desítky žen. Poskytli jsme jim školení a vstupní kapitál na podporu jejich drobné živnosti. Úspěšnou živnost nyní provozuje 77% žen zapojených do programu.

Abychom mohli drobné živnosti žen podporovat, pořádá Diakonie ČCE každý rok během postního a velikonočního období finanční sbírku mezi svými zaměstnanci a členy sborů. Sběrka je otevřena i pro veřejnost, která se aktivně do sbírky zapojuje.



Návštěva projektu

Na podzim roku 2013 navštívila ženy v Bahir Daru naše koordinátorka. Setkala se zde i s kolegy z partnerské organizace EECMY-DASSC a společně vyhodnotili výsledky naší společné práce v roce 2013.

Partneři projektu: Ethiopian Evangelical Church Mekane Yesus (EECMY - DASSC)

Doba realizace projektu: od roku 2008

Rozpočet na rok 2013: 509 448 Kč

Zdroje financování: postní sbírka Diakonie ČCE

GRUZIE

V roce 2013 jsme rozvinuli spolupráci s gruzínskou organizací Association for People in Need of Special Care (APNSC), která v Tbilisi provozuje denní centrum a sociálně terapeutické dílny pro dospělé lidi s mentálním postižením, vzdělává stávající i budoucí pracovníky v sociálních službách a zaměstnávající zaměstnance spřátelených neziskových organizací na gruzínském venkově. Zároveň se snaží prosazovat zájmy lidí s mentálním postižením na regionální i národní úrovni.

V roce 2013 navštěvovalo denní centrum APNSC 54 dospělých lidí s mentálním postižením.

Podpora integrace dospělých lidí s mentálním postižením v Gruzii

Naše spolupráce v rámci projektu Podpora integrace dospělých lidí s mentálním postižením v Gruzii přináší **finanční podporu činnosti sociálně terapeutických dílen a vzdělávání pracovníků APNSC**, i realizaci společných osvětových aktivit vedoucích k seznámení gruzínské společnosti s problematikou života lidí s mentálním postižením.

Výměnné návštěvy

V červnu 2013 přijelo pět zástupkyň APNSC do České republiky, aby se blíže seznámily s českým sociálním systémem, konkrétně pak se službami poskytovanými dospělým lidem s mentálním postižením. O těchto službách se mohly dozvědět více nejen během teoretických seminářů, ale i prostřednictvím návštěv jednotlivých středisek Diakonie ČCE a dalších organizací. Při rozhovorech se zaměstnanci navštívených organizací a v rámci odborných seminářů se hosté zajímali především o způsoby získávání finančních prostředků na provoz služeb, o postupy při realizaci osvětových kampaní, dále získávali inspiraci v oblasti produkce výrobků socioterapeutických dílen a jejich distribuci. V neposlední řadě se snažili seznámit s možnostmi dalších, především pobytových, služeb pro lidi s mentálním postižením.



společného strategického plánování.

Na setkání v České republice navázala návštěva 4 zástupců Diakonie ČCE v Tbilisi, která proběhla v září 2013. Tato návštěva byla zaměřena především na seznámení zástupců regionálních i národních institucí s českým sociálním systémem a dále na vzdělávání pracovníků APNSC a partnerských organizací v oblasti fundraisingu. Toto vzdělávání bylo rozšířeno o podrobnější rozbor problémů a plánu APNSC nejen v oblasti financování, na který v následujícím roce s největší pravděpodobností naváže realizace

Osvětová činnost

Během roku 2013 byla rovněž připravena putovní výstava, která v Gruzii i v České republice představí širší veřejnosti problematiku života dospělých lidí s mentálním postižením prostřednictvím fotografií Karla Cudlína. Tyto fotografie byly pořízeny v socioterapeutických dílnách APNSC v Tbilisi a v Diakonii ČCE – Středisku Zvonek v Praze 4.

Partneři projektu: Association for People in Need of Special Care (APNSC), Brot für die Welt

Doba realizace projektu: leden 2013 – květen 2015

Rozpočet v roce 2013: 6 032 480,73 CZK

Zdroje financování: ČRA v rámci programu ZRS ČR, Brot für die Welt, Cordaid, Caritas Deutschland, místní zdroje (výtěžek z prodeje výrobků APNSC, příspěvky klientů, státu)

MOLDAVSKO

V roce 2013 jsme zahájili spolupráci s moldavskou organizací CASMED. Tato organizace poskytuje služby domácí zdravotní (ošetřovatelské) péče seniorům žijícím v severních oblastech Moldavska, konkrétně v regionech Făleşti, Drochia, Sîngerei, Floreşti and Rîşcani. Ve spolupráci s malými místními neziskovými organizacemi, které působí v jednotlivých obcích, pak CASMED zajišťuje i sociální (pečovatelské) služby domácí péče. V roce 2013 realizovali zdravotní a sociální pracovníci **46 250 návštěv v domácnostech u celkového počtu 1 303 seniorů.**

Hlavní náplní spolupráce je sdílení zkušeností pracovníků Diakonie ČCE a CASMED, jehož cílem je rozvoj odborných i organizačních kapacit CASMED a budování nezávislosti této organizace na zahraničních finančních zdrojích. V roce 2013 jsme za tímto účelem společně realizovali následující projekty:

Building Youth Solidarity for Seniors

V dubnu 2013 se 14 dobrovolníků CASMED zúčastnilo týdenního setkání v Praze nazvaného „Building Youth Solidarity for Seniors“. Hlavním cílem tohoto setkání bylo rozšířit znalosti a dovednosti mladých dobrovolníků v oblasti péče o seniory, rozvinout jejich porozumění problémům stáří a získat novou motivaci pro jejich práci prostřednictvím různých odborných workshopů, návštěv ve střediscích Diakonie ČCE, ve Vyšší odborné škole Jabok, a především pak prostřednictvím sdílení zkušeností s ostatními dobrovolníky. Přizvání mladých dobrovolníků CASMED k tomuto setkání mělo přispět k posílení dobrovolnictví v CASMED, jež je pro celkový rozvoj organizace velmi důležité.

Partneři projektu: CASMED

Doba realizace projektu: únor 2013 – květen 2013

Rozpočet v roce 2013: 201 506 CZK

Zdroje financování: Česká národní agentura Mládež v rámci programu Mládež v akci

Rozvoj služeb domácí péče CASMED

Cílem projektu bylo jak rozšiřování služeb CASMED co do počtu klientů a velikosti územní působnosti, tak rozvoj odbornosti pracovníků CASMED. Diakonie ČCE – HRP se svým zapojením zasadila o **rozšíření služeb domácí péče CASMED do dalších tří obcí**, o zřízení mobilního týmu, a především pak o sdílení zkušeností s pracovníky CASMED během výměnných návštěv.

V červnu 2013 proběhla v České republice návštěva dvanácti zástupců CASMED (převážně zdravotních sester). Byla zde pro ně připravena řada seminářů, strategických setkání i několik návštěv ve střediscích Diakonie ČCE a dalších organizacích. Hosté tak mohli sdílet své zkušenosti s řediteli i dalšími pracovníky navštívených organizací.

V říjnu 2013 naopak zamířili 4 zaměstnanci Diakonie ČCE do Moldavska, aby předali své zkušenosti kolegům z CASMED prostřednictvím dvoudenního školení zaměřeného na fundraising a PR v sociálních službách, ale také aby blíže poznali práci organizace CASMED a provedli evaluaci jejích služeb. Tato evaluace ukázala, že je CASMED ve svém rozvoji na velmi dobré cestě, a to jak z hlediska odbornosti a profesionality poskytovaných služeb, tak z organizačního hlediska.

Partneři projektu: CASMED, HEKS

Doba realizace projektu: leden 2013 – prosinec 2013

Rozpočet v roce 2013: 6 008 527,17 Kč

Zdroje financování: ČRA v rámci programu ZRS ČR, HEKS, místní zdroje (příspěvky obcí, klientů)



INFORMACE PRO VEŘEJNOST

V průběhu roku 2013 Středisko díky projektu **Vybudování organizačních a mediálních kapacit Diakonie ČCE-HRP** uskutečnilo řadu veřejných aktivit. Jeho spolupracovníci a dobrovolníci uskutečnili desítky přednášek, informace o práci Střediska se objevily v řadě elektronických a tištěných médiích, rádiích i televizi.

Přednášky



V průběhu roku 2013 Středisko, jeho spolupracovníci a dobrovolníci uskutečnili desítky přednášek (jen o Etiopii slyšelo přes 1000 posluchačů). Naši dobrovolníci, které jsme vyslali do afrických rozvojových zemí, přednášeli měsíce po návratu o svých zkušenostech z Etiopie, Burundi, Čadu, Keni, Středoafriky republiky a Kambodži na desítkách míst ČR. I v roce 2013 jsme zorganizovali návštěvu našich projektů v Africe pod názvem „solidární dovolená“. Po návratu členové výpravy z řad našich pracovníků a členů sborů ČCE přednášeli o svých zkušenostech ve sborech ČCE, na školách ad.

Výstavy

V rámci přednášek zahraničních dobrovolníků se realizovaly menší výstavy fotografií ze zemí jejich působení. Putovní výstavu fotografií z našeho rozvojového projektu v Gruzii realizujeme ve spolupráci s partnerskou organizací Association for People in Need of Special Care z Tbilisi. Výstava je realizována paralelně v ČR a v Gruzii. Fotografie pořídil renomovaný český fotograf Karel Cudlín.

Média

Informace o práci Střediska se objevily v rozhlasových relacích (Proglas, TWR, ČRo ad.), v České televizi, v řadě elektronických a tištěných médiích. Číslo účtu veřejné sbírky na Filipíny několik dní zveřejňovala ČT v hlavních zpravodajských relacích. Velkou sledovanost měla pomoc Diakonie ČCE při povodních; na pomoc se přihlásilo 700 dobrovolníků z celé ČR. Naši zahraniční humanitární dobrovolníci psali po celou dobu svého pobytu v Africe i Asii blogy na stránkách Respektu o jejich práci, ale také o zážitcích kulturních, cestovatelských a osobních. Na Facebooku máme již téměř 400 přátel.

Zpravodaj Posel humanitární pomoci

V roce 2013 jsme publikovali čtyři vydání elektronického zpravodaje o práci našeho Střediska, který jsme začali nově vydávat i v anglické verzi. Počet odběratelů se zvýšil na 300.

DÁREK, KTERÝ ZAHŘEJE

Díky projektu Diakonie ČCE Mnoho tváří pomoci může veřejnost podpořit i aktivity našeho Střediska. **Zakoupením našich dárkových certifikátů s názvem *Dárek, který zahřeje, mohou dárci pomoci uprchlíkům, rodinám, dětem i seniorům v zemích, kde působíme.*** Podpořit tak mohou ty, kteří museli uprchnout ze svých domovů v Sýrii, seniory v Moldavsku, dospělé lidi s mentálním postižením Gruzii i chudé rodiny v Etiopii.

PODĚKOVÁNÍ DOBROVOLNÍKŮM A SPOLUPRACOVNÍKŮM

Děkujeme těm, kteří nám ve svém volném čase pomohli s provozem, administrativou, propagačí Střediska i realizací některých projektových aktivit.

Patří mezi ně:

Ion Avramioti, Zdeněk Bárta, Kateřina Barvířová, Štěpán Brodský, Karel Cudlín, Miloš Dědič, Richard Dračka, Adam Franc, Michal Hroneš, Luboš Jaroš, Radek Kabeláč, Pavel Kalus, Filip Keller, Michal Kitta, Jan Kupka, Jan Litomiský, Tomáš Matuška, Pavel Michal, Jan Plecháček, Michal Praslička, Marek Procházka, Jana Prosková, Jaromír Strádal, Michala Šormanová, Jan Tančev, Michaela Zdeňková, Radim Žárský.

Ředitelé a pracovníci následujících středisek Diakonie ČCE a dalších organizací:

Diakonie ČCE – Hospic Citadela
Diakonie ČCE – Středisko celostátních služeb a programů
Diakonie ČCE – Středisko křesťanské pomoci v Praze
Diakonie ČCE – Středisko Rolnička
Diakonie ČCE – Středisko v Čáslavi
Diakonie ČCE – Středisko v Krabčicích
Diakonie ČCE – Středisko v Libici nad Cidlinou
Diakonie ČCE – Středisko ve Valašském Meziříčí
Diakonie ČCE – Středisko Zvonek v Praze 4
Diakonie ČCE – SKP v Litoměřicích, Centrum Sociálních Služeb Klobouk Terežín
Diakonie ČCE – Středisko Vsetín
Diakonie ČCE – Středisko ve Valašském Meziříčí
Diakonie ČCE – Středisko v Ostravě
Diakonie ČCE – Středisko v Myslibořicích
Diakonie ČCE – Středisko Betlém
Diakonie ČCE – SOS Centrum DČCE - SKP v Praze
Sbory ČCE v Mělníce, Libiši a ve Vrchlabí
Humanitární komise synodní rady ČCE
Domov SPMP Dana
Domácí péče Ezra a Domov Sociální péče Hagibor
Obchod Dvojí svět
Villa Vallila
VOŠ Jabok
ZŠ náměstí Míru ve Vrchlabí
ZŠ v Kloboucích u Brna

PODPORA NAŠICH PROJEKTŮ

DĚKUJEME ZA PODPORU



Českobratrská církev evangelická



DĚKUJEME VŠEM DÁRCŮM, ŽE SPOLU S NÁMI POMÁHAJÍ
„STAVĚT LIDI NA NOHY!“

FINANČNÍ ZPRÁVA

Výnosy

Dary soukromých dárců a nadací	7.748.439,- Kč
Dary vládních institucí	11.253.434,- Kč
Jiné příjmy	717.393,- Kč
Výnosy celkem	19.719.266,- Kč

Náklady

Nákupy	2.302.892,- Kč
Služby	2.740.736,- Kč
Osobní náklady	2.856.388,- Kč
Daně a poplatky	2594,- Kč
Poskytnuté dary	11.487.738,- Kč
Odpisy a rezervy	109.834,- Kč
Poskytnuté příspěvky	56.484,- Kč
Náklady celkem	19.556.666,- Kč

Hospodářský výsledek roku: 162.600,- Kč

Výrok auditora

Podle mého názoru řádná účetní závěrka ve všech významných (materiálních) ohledech podává věrný a poctivý obraz aktiv, vlastních zdrojů, závazků Diakonie ČCE – Středisko humanitární a rozvojové pomoci k 31. 12. 2013 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření za kalendářní rok 2013 a vyjadřuji se k ní

bez výhrad.

Účetní závěrka byla sestavena na základě účetnictví vedeného podle zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů a v souladu s prováděcími předpisy k tomuto zákonu a českými účetními standardy pro účetní jednotky, u kterých hlavním předmětem činnosti není podnikání.

V Praze dne 09. dubna 2014



Ing. Blanka Budařová, auditorka
auditorské oprávnění
Komory auditorů České republiky č. 1100



DIAKONIE ČCE – STŘEDISKO HUMANITÁRNÍ A ROZVOJOVÉ POMOCI

Jsme členy

FoRS – České fórum pro rozvojovou spolupráci
ACT Alliance

Naši partneři a spolupracovníci

Association for People in Need
of Special Care (Gruzie)
Brot für die Welt - Evangelischer
Entwicklungsdienst (Německo)
CASMED (Moldavsko)
Diakonie Katastrophenhilfe
Diakonie Oesterreich

Ethiopian Evangelical Church
Mekane Yesus Development
and Social Service Commission
Finn Church Aid
France Volontaires
HEKS (Švýcarsko)
ICCO/Kerk in Actie
Lutheran World Federation

LIDÉ VE STŘEDISKU



Kancelář

Mgr. Jan Dus, MBA – ředitel
Mgr. Jarmila Neumannová – Fundraising & Public Relations
Věra Slámová – Ekonomka (od 1. 9. 2013)
Naděžda Zajko – Sekretariát (od 1. 8. 2013)

Humanitární pomoc v ČR

Mgr. Eva Bucharová
Mgr. Michaela Rolníková, DiS. (od 1. 11. 2013)
Mgr. et Ing. Beata Wolfová (od 1. 11. 2013)

Zahraniční projekty

Mgr. Ilona Gajdíková (od 1. 10. 2013)
Mgr. Anna Jiříčková
Ing. Naděžda Matoušková (od 15. 7. 2013)
Bc. Jana Škubalová

Správní rada

Mgr. Jan Dus, MBA – předseda správní rady
Mgr. Eva Bucharová
Mgr. Anna Jiříčková
Mgr. Jarmila Neumannová

Dozorčí rada

Eva Zdražilová – předsedkyně dozorčí rady, eva.zadrazilova@tiscali.cz, 728 227 404
Mgr. Jana Šarounová - místopředsedkyně
Mgr. Bob Helekia Ogola
Bc. Tereza Matějková
Ing. Tomáš Matuška

KONTAKTY

Diakonie ČCE - Středisko humanitární a rozvojové pomoci
Belgická 22, 120 00 Praha 2
Telefon: + 420 242 487 827
E-mail: hrp@diakonie.cz
<http://hrp.diakonie.cz>
www.facebook.com/diakoniecce.hrp
IČ: 73 63 53 83

Bankovní spojení: 247 389 871/0300, ČSOB
IBAN: CZ3703000000000247389871
SWIFT-code: CEKOCZPP

Výroční zprávu 2013 vydala Diakonie ČCE – Středisko humanitární a rozvojové pomoci
Texty: pracovníci Střediska
Fotografie: pracovníci Střediska, Karel Cudlín, Thomas Eckelund
Duben 2014